

Le **SAINT-JEANNOIS**
Le journal francophone du Saint-Jean métropolitain

Offert gratuitement par

ARCF
DE SAINT-JEAN

Édition novembre 2017
16^e année - No. 202



LE FAUBOURG EST VENDU!
PAGE 2



SARATOGA ET JOEY ROBIN HACHÉ À SAINT-JEAN!



Jonathan Poirier
jonathan.poirier@arcf.ca

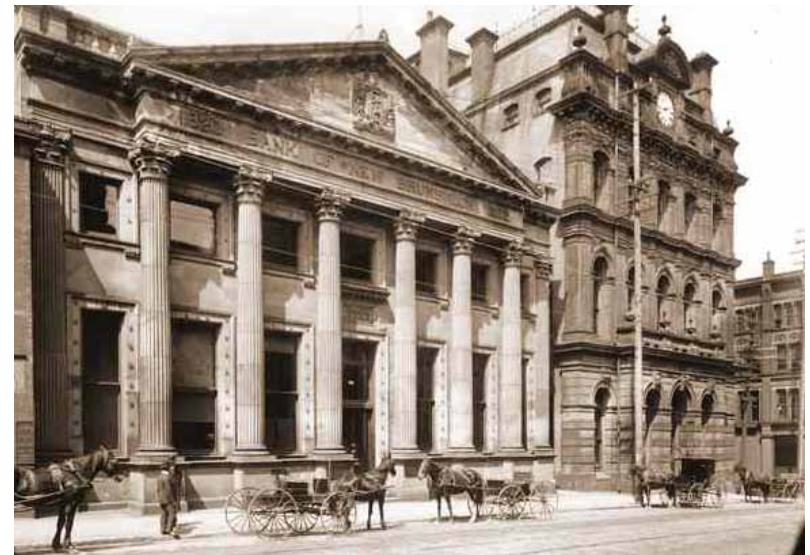
Vente du Faubourg

Le Faubourg a finalement trouvé un acheteur! L'ARCf est heureuse d'avoir trouvé quelqu'un capable de continuer le développement du bâtiment que nous avons entrepris au fil des années. Beaucoup d'efforts ont été mis dans l'amélioration du bâtiment, mais le mandat principal de l'ARCf est de voir au développement de la francophonie dans la région avant tout. La mise en vente du Faubourg avait été approuvée il y a plusieurs années lors d'une assemblée générale annuelle de l'organisation.

En 2005, l'acquisition du Faubourg et le déménagement d'une partie de l'équipe de l'ARCf étaient nécessaires, puisqu'il y avait un grand manque d'espace au Centre communautaire Samuel-de-Champlain. Selon Michel Côté, directeur général de l'ARCf, s'installer au Faubourg était aussi un geste stratégique: «Nous voulions aussi avoir pignon sur rue au centre-ville, parce les gens nous associaient trop souvent à l'école. Au cours des années, nous nous sommes vite rendu compte que notre présence

physique n'influençait pas notre implication locale. Notre présence dans des organisations et des initiatives locales est notre vraie contribution à la communauté».

D'ici l'automne prochain, l'ARCf planifie réinstaller ses bureaux au Centre communautaire Samuel-de-Champlain, puisqu'il s'agit du cœur de l'action des activités francophones de notre région. Cela servira aussi à se rapprocher de la communauté.



Crédit: Archives.



Crédit: Archives.



Crédit: Archives.



Crédit: Archives.



125, rue Prince William
Saint-Jean, NB, E2L 2B4
Tél.: (506) 658-4605
Télé.: (506) 643-7880

Le Saint-Jeannois est imprimé à un tirage de 1750 exemplaires distribués partout dans le Saint-Jean métropolitain. Obtenez votre copie chez les nombreux dépositaires.

DIRECTEUR GÉNÉRAL DE L'ARCf

Michel Côté
michel.cote@arcf.ca

RÉDACTION-GRAPHISME

Éditeur-Rédacteur en chef
Jonathan Poirier
Tél. (506) 658-4605
jonathan.poirier@arcf.ca

COLLABORATEURS

Micheline René
Raymond Poirier
Dale Richard
Père Peter Melanson
Sandrine Selway
Cathy Wojtala
Linda Légère
Eric Kennedy

PUBLICITÉ

Représentant publicitaire:
Jonathan Poirier

Facturation / compte payable
Nicole Sluyter (506) 658-4604

TIRAGE

Distribution / Tirage:
Brigitte Doucet, Diane Michaud et Janine Harris

Publicité nationale : Montréal (514) 866-3131



Le Saint-Jeannois est une publication indépendante de:



Le Saint-Jeannois est publié tous les mois à Saint-Jean, au Nouveau-Brunswick, par l'ARCf de Saint-Jean inc.. Toute reproduction en totalité ou en partie est interdite sans l'autorisation de la rédaction. Bien que cette édition ait été révisée et corrigée, l'ARCf ne sera pas tenue responsable des renseignements fautifs qui lui ont été fournis aux fins de publication.

Prochaine édition

Semaine du 4 décembre 2017

Date de tombée
24 novembre 2017





Raymond Poirier
poirieray@yahoo.ca

Résultats du sondage de CHQC

Au début de l'année, nous avons demandé à la communauté de répondre à quelques questions de sondage pour mieux connaître nos auditeurs et leurs goûts. Vous avez répondu!

Ce sondage était directement relié à un projet de recherche appliquée universitaire de l'administrateur Raymond Poirier pour son diplôme universitaire. Les objectifs du cours ont aussi bénéficié à la radio, puisqu'elle a reçu les résultats de cette étude démographique et un profil de ses auditeurs. Nous avons recueilli des réponses pendant les mois de janvier et février 2017. Les réponses du sondage nous ont permis de mieux comprendre qui nous écoute et, entre autres, quelle sorte de musique est en demande.

Nous avons découvert que plus de 50% de nos auditeurs écoutent plus de six heures de radio par semaine et que 66% avaient écouté CHQC dans les derniers



L'équipe de CHQC. Crédit: Gracieuseté.

sept jours. Nos auditeurs écoutent plus souvent la radio le matin et l'après-midi, ce qui correspond aussi à la période où le plus de contenu local est diffusé.

Le groupe d'âge majoritaire du sondage se situait entre 31 et 50 ans, mais il ne faut pas oublier un autre

segment important de notre population saint-jeannoise: les personnes âgées de 61 ans et plus. Les goûts musicaux de nos

auditeurs sont un mélange de musique acadienne, de rock et de country sans oublier la musique pop non loin en arrière. Il ne faut pas oublier que la radio doit aussi suivre les règles du CRTC quant aux proportions de diffusion d'émissions de musique française et anglaise, ainsi que du

contenu d'intérêt public.

La radio CHQC a déjà utilisé cette étude pour modifier le style musical de la station et pourrait encore l'utiliser pour cibler des émissions spéciales afin de satisfaire les goûts de nos auditeurs. Puisque nous sommes la seule radio francophone locale, nous devons essayer de plaire au plus d'auditeurs

possible tout en offrant un produit de qualité.

Les commentaires partagés dans ce sondage nous ont beaucoup plu. C'était comme recevoir des messages personnels d'auditeurs. Nous sommes certains que la radio CHQC reproduira un autre sondage dans les années futures et nous comptons sur votre appui de nouveau.



Wayne Long

Député · Saint-Jean—Rothesay

Bureau de circonscription

1 Market Square, bureau N306,
Saint-Jean (Nouveau-Brunswick), E2L 4Z6
506-657-2500 · Wayne.Long@parl.gc.ca

f /WayneLongSJ @Wayne_Long_SJ @WayneLongSJ

Votre voix à Ottawa
Travailler fort pour vous.

Et si on enseignait le bonheur ?

La mère de famille, femme d'affaires et artiste Monique Poirier partagera son univers où la langue et les mots prennent une toute nouvelle envergure.

CAUSERIE GRATUITE DESTINÉE AUX PARENTS ET AUX ÉDUCATRICES

Jeu 23 novembre à 18h30 au Théâtre Louis Vermeersch
Service de garde prolongé de 18h à 19h30 (gratuit)
17h30 à 18h30 - Accueil et goûter

Canada • Nouveau-Brunswick • Affaires culturelles • GACEF



Cathy Wojtala
cathy.wojtala@arcf.ca

Le mieux-être au Salon du livre

Profitant du Salon du livre de Saint-Jean et de la venue de Monsieur Crapaud qui se déroulaient du 28 au 30 septembre au Centre communautaire Samuel-de-Champlain, Linda Légère (agente de développement communautaire du Médisanté/Horizon) et

Cathy Wojtala (animatrice santé et mieux-être de l'ARCF) ont présenté un kiosque afin de promouvoir la Semaine du mieux-être du Nouveau-Brunswick. Affichant fièrement les quatre piliers du mieux-être et invitant la communauté

à y décrire leurs actions visant à améliorer leur quotidien, les participants ont été nombreux!

À l'issue de cette belle fin de semaine, un tirage au sort a désigné la gagnante d'un ensemble de sport de plein air: Alvine Savoie. Éducatrice du groupe d'après-classe Coccinelle à la garderie du Centre communautaire Samuel-de-Champlain, Alvine a décidé de faire don de son prix au service de garde afin de pouvoir réaliser des jeux variés avec les enfants!

Alvine peut ainsi largement contribuer au mieux-être de ses protégés!



Cathy Wojtala remettant à Alvine Savoie son prix. Crédit: Linda Légère.



Les jeunes ont pu en apprendre davantage sur le mieux-être. Crédit: Michel Tassé.



Un table contenant une panoplie d'informations sur le mieux-être était installée au Salon du livre. Crédit: Cathy Wojtala.



francobulles
pour l'amour du français et de la famille

Groupe-jeu de francisation destiné aux parents, aux grands-parents, aux gardiens et aux enfants de 0 à 5 ans:

- Programme gratuit
- Aucune inscription requise
- Jeux, chansons, histoires et bricolages

SAINT-JEAN
Les lundis de 9h00 à 12h00.
À la Garderie du Centre communautaire Samuel-de-Champlain
67, chemin Ragged Point, Saint-Jean

QUISPAMIS
Les mercredis de 8h30 à 11h30.
À la Garderie La Vallée enchantée
250A, Quispamsis Road, Quispamsis



COMMUNAUTÉ EN BREF



Cathy Wojtala
cathy.wojtala@arcf.ca

Grouille ou rouille!



Linda Légère
Linda.Legere@HorizonNB.ca



Madame Janine Gauthier a gagné un pot de fleur pour avoir participé au défi mieux-être qui a été lancé au Club Arc-en-Ciel. Crédit: Gracieuseté.

JEUDI 16 NOVEMBRE 2017 À 12h30

Salle des organismes
Centre communautaire Samuel-de-Champlain

Venez participer à la « jasette » organisée par
l'ARCF et le MÉDISANTÉ.

Un moment amical autour d'un dîner pour jaser de vos envies
pour le futur de votre Club Arc-en-Ciel.

Bienvenue à tous les aînés francophones qui veulent
contribuer à l'épanouissement de notre communauté.

Renseignements auprès de Cathy Wojtala : TEL 506-658-4606 / cathy.wojtala@arcf.ca

12H30
Dîner
13H30
Début de l'activité
14H30
Fin de l'activité



Association Régionale de la
Communauté francophone de Saint-Jean inc.



Financé par le
gouvernement
du Canada



En mai, juste avant le congé de la saison estivale, le «Club Arc-en-ciel 50+ actif et fier» s'était fait lancer un défi d'entreprendre une activité, un loisir, une passion ou autre pour prendre "soin de soi": faire quelque chose qui fait tout simplement du bien. Les participants couraient la chance de gagner un prix pour leurs efforts même si, soyons clair, le meilleur prix est celui qui te revient lorsque tu prends soin de ta santé. On a demandé aux membres de partager ce qu'ils ou elles avaient fait lors d'une réunion du club. Il est important de ne pas oublier que le mieux-être, c'est la santé du corps et de l'esprit. Donc, prenez soin de vous dès aujourd'hui! Crédit: Cathy Wojtala.



«Grouille ou rouille» a été lancée ce mardi 24 octobre au Club-Arc-en-Ciel. Animée par Manon Duguay, cette activité va permettre à nos aînés de bouger plus, de sortir de la maison, briser la monotonie et l'isolement. Vingt séances seront proposées par Manon, ensuite une boîte santé sport sera mise à disposition afin de continuer à pratiquer les exercices sans risques de se blesser. Le tout est possible grâce à l'appui financier du gouvernement du Canada, Développement Social, communauté saine et inclusive, l'ARCF de Saint-Jean ainsi que le Médisanité Saint-Jean. L'activité est coordonnée par Cathy Wojtala, animatrice en santé communautaire à l'ARCF de Saint-Jean. Crédit: Cathy Wojtala.



Sandrine Selway
sandrine.selway@arcf.ca

Soirée «Coups de cœur francophone» avec Saratoga et Joey Robin Haché

Le duo Saratoga, formé de Chantal Archambault et Michel-Olivier Gasse, avait cru bon de prendre la route avec les chansons de l'un et de l'autre, mais le passe-temps a rapidement pris toute la place. Avec guitare et contrebasse, Saratoga a donné plus d'une centaine de spectacles dans des salles, des lieux de diffusion improvisés, des parcs et des salons, leur mission ultime étant de créer à chaque représentation une rencontre en tête-à-tête avec le public. Concerts tout simplement à deux, avec une guitare sèche, une contrebasse, un banjo, et dans de petites salles, là où l'acoustique du huis clos sied bien à l'intimité de

la musique. À ses débuts, le duo était sans réelles attentes à part passer de belles soirées, diffuser leur musique et faire des rencontres: «Au début, on s'était dit: "Au pire, on part sur la route et on joue pour le chapeau". En Louisiane, on a été inspirés par tous ces gens qui font juste jouer. C'est comme ça qu'ils deviennent meilleurs». Le duo nous confirme que les nombreux concerts de Saratoga ont solidifié leur son, leurs voix et leur aisance sur scène.

C'est donc à grands coups de douceur au cœur que ce duo va vous séduire le mercredi 15 novembre à 19h30 au Théâtre Louis Vermeersch

en version cabaret.

Joey Robin Haché, un artiste charismatique, authentique et audacieux chantera pour la deuxième partie de la soirée. Acadien originaire de Nigadoo, au nord du Nouveau-Brunswick, il figure comme l'un des représentants de la relève musicale acadienne de l'heure. Il est auteur-compositeur-interprète, mais aussi artiste visuel diplômé de l'Université de Moncton. Il est aussi formateur, régisseur, et

finallement administrateur du financement des artistes chez Le Grenier musique. Âgé de 28 ans, il arpente les scènes canadiennes et européennes depuis maintenant huit ans. C'est un artiste passionné de la chanson, de la scène et du public. Traitant de sujets souvent personnels, avec une voix qui rappelle la justesse vociférante de Dédé Fortin.

Réservez vos billets à la réception du Centre Samuel-de-Champlain,

au 658-4600 ou sur www.saintjeanarts.ca.



Joey Robin Haché propose un son folk rock alternatif tout en poésie, avec une ambiance parfois pensive, mais aussi très souvent dansante. Crédit: Gracieuseté.

Les Swingirls, une perle rare venue de France



Thierry Chopin
Consul Honoraire de France

Superbe spectacle, orchestré par les Affaires culturelles de l'ARCf, par les décapantes Swingirls, le vendredi 13 octobre au soir! Belle musicalité, très beaux textes et quelle attitude sur scène! Un genre inclassable par ce trio remarquable de la région de Grenoble/Chambéry avec une très bonne compréhension de leur audience canadienne. Après quatre voyages au Canada, elles sont déjà bien imprégnées de sirop d'érable et distillent agréablement leurs observations très perspicaces. Leur spectacle

est accessible à tous avec un bel humour qui fait admirablement mouche. Une bouffée d'air français bien ciblée! La dernière chanson «Noël au Canada», pleine de clichés sur comment les Français perçoivent le Canada de l'autre côté de la mare aux canards, était en plein dans le mille!

Je tiens à souligner que j'ai été content de voir que le spectacle plaisait aussi aux spectateurs anglophones et francophiles! Belle soirée au Théâtre BMO qui s'avère

être un endroit intime tout à fait adapté pour ce genre de spectacle de cabaret. La salle comble a fini debout pour applaudir trois rappels des Swingirls sur scène! La magie française a opéré!

Dr. Thierry Chopin
Consul Honoraire de France
Président, Chopin Coastal Health Solutions Inc.

Professeur de biologie marine
Université du Nouveau-Brunswick à Saint John
Département des sciences biologiques



Il faut savoir que le mini-album de Saratoga, paru en juin 2015, s'est mérité l'honneur du EP folk de l'année au GAMIQ, et le couple a raflé plus de la moitié des prix à la bourse Rideau 2016. Crédit: Gracieuseté.



Sandrine Selway
sandrine.selway@arcf.ca

Troiselle et leurs invités, ou comment retrouver l'esprit de Noël!

TROISELLE vous invite à vous glisser dans leur bouled de Noël où la musique harmonieuse et chaleureuse sera là pour le plaisir du temps des fêtes!

Isabelle Bujold, Nadine Hébert et Monique Poirier ont décidé de se lancer ensemble dans cette aventure depuis plus de 12 ans. Quand elles chantent en harmonie, une magie se crée entre elles. Isabelle Bujold confie «que chanter ensemble crée un son, une seule voix». Monique Poirier ajoute «Nous avons le goût de chanter pour le plaisir et de toucher à de grands succès de la musique française,

québécoise, acadienne et canadienne. Nous ne nous sommes pas imposé de limites». Et quoi de mieux que l'esprit du temps des fêtes pour les redécouvrir sur la scène du Théâtre Louis Vermeersch. Leurs valeurs sont celles de l'amour, de l'amitié et du partage... Dans leur hotte, quelques-uns de leurs amis artistes, tels que Christian KIT Goguen et Louise Vautour, reconnus entre autres pour leur participation aux différents spectacles de la troupe d'Ode à l'Acadie, l'incroyable Simon Daniel qui vous bercera par sa voix unique et ses sonorités planantes

toutes en délicatesse et magie dans un tourbillon d'émotions. Adam Robichaud et Martin Robichaud, jeunes chansonniers et musiciens talentueux de la région de Shippagan, seront aussi présents. Elles convient le public à cette

soirée presque familiale afin de célébrer le véritable esprit de Noël... et si elles étaient les messagères du père Noël? Pour le savoir, venez voir leur spectacle le samedi 2 décembre à 20h au Théâtre Louis Vermeersch. Réservez vos billets à la

réception du Centre Samuel-de-Champlain, au 658-4600 ou sur www.saintjeanarts.ca. Visitez le site internet saintjeanarts.ca ou la page Facebook Saint Jean Arts pour plus d'informations.



Crédit: Gracieuseté.

Luc Charrette - Guerre des Toiles

Les Affaires culturelles de l'ARCf de Saint Jean présentent, du 15 novembre 2017 au 16 janvier 2018, Guerre des Toiles de Luc Charrette, artiste plasticien. Originaire d'Edmundston, M. Charrette vit et travaille à Bouctouche. Il exerce une pratique artistique depuis plus de 45 ans au Nouveau-Brunswick. Sa première exposition professionnelle remonte à l'hiver 1972. Depuis, il a présenté au-delà de 40 expositions en solo. Fait assez surprenant, il dit n'avoir jamais présenté de projet en solo dans aucun des trois centres scolaires communautaires du Nouveau-Brunswick. Il

estime donc que la Guerre des toiles s'y prêterait à merveille.

Cette exposition est une série de peintures récentes que Luc Charrette a créées sur un mode néo-pop et expressionniste, qui adhère plus spécifiquement à la tendance zombie-formaliste contemporaine.

Il nous parle de son travail en ces termes: «Au cours des deux dernières décennies, j'ai surtout travaillé dans le domaine des arts médiatiques. Ma production actuelle en peinture est très différente de mon travail passé, puisqu'il y a un retour à un processus

de fabrication plus tactile. En créant des toiles abstraites, je veux me libérer du sujet».

En effet, ces toiles sont moins conceptuelles en un sens, plus axées sur l'expression pure. Dans l'espace matériel, les objets d'art sont des reproductions des créations de l'esprit, un esprit qui se sert du corps comme machine pour matérialiser les idées, les motifs et les émotions. En bref, ce corpus d'œuvres étudie les nuances de couleurs par l'utilisation de gestes et de traces qui mettent l'accent sur la nature artificielle du médium peint. Sa démarche est assez simple: elle demande une

liberté complète; le pur plaisir d'appliquer de la peinture sur une surface. C'est le premier geste qui lui ouvre souvent tout un monde et lui dicte où se dirigera le processus.

Le vernissage a lieu le 15 novembre à 19h. L'artiste sera sur place pour l'événement et le public est

invité à venir le rencontrer.

Le salon Irène Grant Guérette est situé au Centre Communautaire Samuel de Champlain au 67, chemin Ragged Point à Saint-Jean. Le Centre est ouvert du lundi au vendredi de 7h00 à 22h30 ainsi que le samedi et dimanche de 12h00 à 17h00 et lors des spectacles.



Crédit: Gracieuseté.

COIN DES GARDERIES



Photos: Garderie du Centre Samuel-de-Champlain.

On fête l'Halloween aux garderies de l'ARCf!

À la fin du mois d'octobre, les enfants des services de garde de l'ARCf ont pu participer à des activités d'Halloween.

Merci aux employés des garderies francophones de l'ARCf du Centre et de la Vallée d'offrir à nos jeunes toutes ces merveilleuses expériences!





Dale Richard
dalelind@nb.sympatico.ca

Le camp d'internement B70

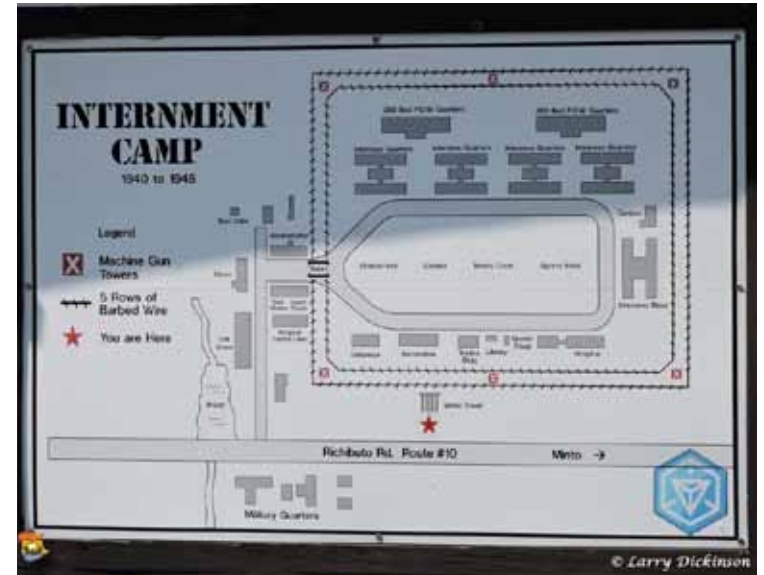
Le mois de novembre est, pour bien des gens, une occasion pour se rappeler du jour du Souvenir, de nos anciens combattants, et porter respect à tous nos soldats qui portent l'uniforme. Quoique beaucoup de choses ont été dites sur les grandes batailles, on en sait très peu sur les camps d'internement, ici au Canada. Partant de Fredericton sur la route 10 en direction de et à quelques kilomètres de Minto, se trouvent quelques poteaux de ciment supportant ce qui rassemble à un toit. Ce site est ce qui reste du camp d'internement B70.

Le camp fut initialement construit pour héberger quelque 700 juifs fuyant l'Allemagne et l'Autriche au début de la Deuxième Guerre mondiale et que

notre gouvernement suspectait d'être en réalité nos ennemis. Avec le besoin d'héberger des prisonniers des guerres, ce camp changea assez vite en un camp de prisonniers allemands, autrichiens et Italiens qui détenait plus de 1000 prisonniers.

Mon grand-père fut l'un des gardes stationnés à ce camp, alors que plusieurs de ses frères et amis partirent pour faire la guerre en Europe. Un homme de grand cœur, mon grand-père vit ces prisonniers comme des hommes et non comme des ennemis. Souvent lorsqu'il en avait la chance, il porta volontaires ses prisonniers pour nettoyer les cuisines et les salles à diner et leur disait de manger ce qu'ils voulaient. A vrai dire, lorsque je regarde les émissions de la série de télévision

Hogan's Hero et je vois le bonasse Shultz, je vois mon grand-père, un homme au grand sourire et au rire facile, sifflant et offrant des peppermints roses à tous ceux qui en voulaient. Lorsque mes grands-parents sont décédés, j'ai dû nettoyer leur "attic". J'ai trouvé une valise pleine de cartes de Noël de soldats allemands, autrichiens et italiens remerciant leur Shultz canadien pour sa générosité lors de leur emprisonnement au Camp B70.



Plan du camp d'internement B70. Source: mynewbrunswick.ca.



Photo du camp pendant la guerre. Source: mynewbrunswick.ca.

RE/MAX
Professional Saint John Inc., REALTOR®
10, croissant King George, suite 1
Saint-Jean, N.-B. E2K 05H
Bureau: (506) 634-8200
Télécopieur: (506) 632-1937

LISE ALLEN

Courticière immobilière
Service bilingue
liseallen87@gmail.com
www.liseallen.ca

(506) 333-6373

PLATINUM
AWARD
WINNER

MEMBER OF
RE/MAX
EXECUTIVE
CLUB



Ce qu'il reste encore aujourd'hui du camp. Source: mynewbrunswick.ca.



Eric Kennedy
Eric.Kennedy@nbed.nb.ca

Une place de choix à My/Mon NB150

Près de 4000 élèves d'un peu partout en province se sont donné rendez-vous au Harbour Station de Saint-Jean le 26 octobre dans le cadre de My/Mon NB150. Il s'agit d'un événement pour célébrer le cent cinquantième de notre province, l'inclusion et le multiculturalisme, tout en rappelant aux jeunes que leur voix est importante au Nouveau-Brunswick. Le Centre scolaire Samuel-de-Champlain était bien représenté, avec un contingent de 400 élèves de la sixième

à la douzième année. Le projet PEVOM a particulièrement brillé sur scène, tandis que six de nos élèves ont expliqué à la foule comment ils sont devenus entrepreneurs et comment ils ont réussi à recueillir des fonds pour leur voyage de fin d'année. Nous avons deux autres représentants dans l'organisation de l'événement, soit Danielle England, qui co-animait l'événement, et Félix Arseneault, qui était le journaliste francophone attiré pour les médias.

De belles expériences très enrichissantes pour nos jeunes, sans aucun doute!

Le groupe acadien Radio Radio et l'humoriste/comédienne maritimoise Candy Palmater ont complété le tableau avec des performances inspirantes. L'événement aura permis aux jeunes de repartir avec la conviction qu'ils ont une place de choix au Nouveau-Brunswick et que la province a bien hâte de connaître les plans qu'ils ont en tête pour la faire rayonner.



Le projet PEVOM a particulièrement brillé sur scène. Crédit: Eric Kennedy.

Colloque provincial de leadership francophone



Du 12 au 15 octobre dernier, le Centre scolaire Samuel-de-Champlain était hôte du Colloque provincial de leadership francophone. Environ 185 jeunes provenant de 21 des 22 écoles secondaires francophones de la province sont venus à Saint-Jean pour assister à des conférences, des discussions et pour partager leur expérience. Bravo aux organisateurs de cette belle réussite! Crédit: Eric Kennedy.



Près de 4000 jeunes étaient présents au Harbour Station dans le cadre de cet événement. Crédit: Gracieuseté.



Père Peter Melançon
fr.melanson@gmail.com

Le pardon fait une partie intégrale de la foi chrétienne. Nous disons dans le Notre Père: « Pardonne-nous nos offenses, comme nous pardonnons aussi à ceux qui nous ont offensés ». Nous avons reçu et continuons de recevoir le pardon de Dieu quand nous nous tournons vers Lui avec un cœur contrit. Nous sommes reconnaissants de la miséricorde de Dieu, versée sur nous, et nous devrions aussi être conscients de notre appel de pardonner aux autres.

Nous pouvons toutes et tous être en accord que oui, nous sommes appelés à pardonner aux autres, mais de vraiment pardonner de notre cœur est souvent difficile. Les autres peuvent nous offenser sérieusement: ils peuvent voler de nous, dirent les calomnies à notre sujet qui détruisent notre réputation, ou même commettre des violences contre nous. Même quand les autres commettent des offenses sérieuses contre nous, nous sommes appelés à pardonner. On pardonne en désirant le bien de l'autre

et essayer de relâcher la haine qui peut exister en nos cœurs. Ce n'est pas pour dire que la peine d'avoir été offensé va partir immédiatement, mais nous pouvons sentir de la peine et pardonner en même temps.


Enfin, pardonner ou ne pas pardonner vient, comme toute vertu et péché, de notre volonté et non nos émotions. La peine qui existe après avoir été offensé sérieusement peut demeurer des années et peut revenir même quand on pensait que tout était

guéri, mais ce n'est pas un signe que c'est « impossible » de pardonner quelqu'un, seulement que c'est difficile.

Si jamais vous aimiez parler plus de ce sujet, n'hésitez pas à me rejoindre. La haine portée dans nos

cœurs pour longtemps n'est pas une petite matière: il est important de faire de notre mieux pour suivre le commandement de Notre Seigneur et de pardonner de notre cœur, dépendant sur sa sainte grâce.

Le pardon



**Paroisse
Saint-François-de-Sales**

77 ch Ragged Point 653-6835

La maison des jeunes

ZONADO

VIENS RELAXER À LA MAISON DES JEUNES!

AMÈNE TES AMIS!

PLEIN D'ACTIVITÉS À FAIRE!

HORAIRE

HEURE DU DÎNER POUR LES 9E À 12E ANNÉE

LUNDI: 12H20 À 13H20
MARDI: 12H20 À 13H20
MERCREDI: 11H50 À 12H50
JEUDI: 12H20 À 13H20
VENDREDI: 12H20 À 13H20

APRÈS-CLASSE POUR LES 7E À 12E ANNÉE

MERCREDI: 14H30 À 16H30

ARCf
Association Régionale de la Communauté francophone de Saint-Jean Inc.

Concours novembre 2017

Weekend Familial

- 2 NUITS au nouveau Hampton Inn and Suite Fredericton
- Carte cadeau pour le Clay Café
- Passe pour 5 pour explorer Science East
- Carte cadeau pour Claudine's Eatery







PARTAGEZ, COMMENTEZ ET AIMEZ - TIRAGE LE 30 NOVEMBRE 2017

2 DÉCEMBRE À 20H
THÉÂTRE LOUIS VERMEERSCH

NOËL

AVEC

CHRISTIAN KIT GOGUEN

LOUISE VAUTOUR

TROISELLE

SIMON DANIEL

ADAM ROBICHAUD

MARTIN ROBICHAUD



Canada

New Brunswick
Nouveau Brunswick

Théâtre
Louis
Vermeersch

SAINT-JEAN

CHOC

658-4600

SAINTJEANARTS.CA

SAINT JEAN ARTS